

le chez-soi et l'ailleurs

arteum musée d'art contemporain

En 2011, le parc du château de Châteauneuf-le-Rouge qui abrite Arteum musée d'art contemporain et l'hôtel de Ville, idéalement situé au pied de la barre du Cengle, à deux pas de la montagne Sainte Victoire et des sites Cézanniens, recevait pour la première fois des installations d'artistes plasticiens.

En préfiguration du projet *Ulysses* initié par le FRAC (Fonds Régional d'Art Contemporain) de la Région PACA en 2013, Arteum musée d'art contemporain vous convie à un nouveau rendez-vous, sur le thème du voyage : « Le chez-soi et l'ailleurs »...

Six artistes installent leurs créations dans le musée et dans le parc du Château.

Leur travail sur la thématique fait la part belle au rêve avec un fort ancrage dans le réel. Peut-on totalement larguer ses amarres pour la fascina-

tion d'un ailleurs? Peut-on se sentir chez-soi, ailleurs? L'homme, entre désirs d'évasion et viscéral attachement à ses racines, oscille dans un entre-deux permanent. L'exposition nous parle d'aspirations à un Eldorado chimérique, d'exil décidé ou subi, de nomadisme, d'une confrontation espace réel/espaces virtuels, mais aussi d'aires de repos : les installations des plasticiens nous invitent à une itinérance parsemée de pauses et dévoilent à notre regard des éléments du paysage insoupçonnés. Mais nous projetent vers de lointains horizons, accessibles au bout de notre imaginaire. Leurs questionnements, ce faisant, nous entraînent à la découverte de l'Autre et de nous-mêmes.

Dans les locaux du musée
exposition du 23 mai au 28 juillet 2012

Dans le parc du château
installations visibles à partir du 23 mai et prolongement en 2013 avec évolution des œuvres.

commissaire : Christiane Courbon c.courbon@free.fr - 06 19 23 33 92

vernissage le 23 mai 2012 à 18h

avec le groupe Bernard Menaut

Aux alentours de 18 h 30 : L'avenir commence maintenant, Aventures Extra Chorégraphiques du Groupe Bernard Menaut

Deux danseurs (Isabelle Cavoit, Bernard Menaut) et deux musiciens (Alfred Spirli, Camille Secheppet) s'immergent dans les espaces du musée et vous convient à une mini Odyssée du dedans (chez soi) au dehors (l'ailleurs) pour une première découverte des œuvres exposées.

Compagnie de danse contemporaine, le Groupe Bernard Menaut crée des événements danse et musique en milieu urbain ou naturel depuis près de dix ans (Danse à Aix, festivals de Marseille, Biarritz, Cannes, Bolzano, Salamanque, Biennale de Lyon, Strasbourg, Aurillac, Paris...) Le projet «Aventures Extra Chorégraphiques» s'appuie et s'inspire des lieux et des situations rencontrées, des ambiances, des passages, de la présence du public, pour créer des compositions en temps réel pleines de poésie.

compagnie subventionnée par la Ville d'Aix-en-Provence, le Conseil Général des Bouches du Rhône et la Région PACA



les rendez-vous aux jardins

manifestation nationale organisée par le Ministère de la Culture et de la Communication en collaboration avec le Comité des Parcs et Jardins de France, sous l'égide de la DRAC (Direction Régionale des Affaires Culturelles). Le thème de cette année : «Le jardin et ses images». Les œuvres créées spécialement pour le lieu dévoilent de nouveaux points de vue, invitant le public à s'en approprier tout l'imag(e)-inaire.

rendez-vous les 1^{er}, 2 et 3 juin 2012

Sandro Della Noce

de l'aide du gibbon et du marionnettiste

1

Un chargement suspendu marque un temps de pause. Notre regard se balade. Des contre-forts de la Sainte Victoire en arrière plan à la complexité des branches du bosquet de chênes posté au premier plan, une «triangulation visuelle» se met en place. Elle devient la base indispensable à la construction d'une passerelle pour s'élever. En s'élevant, la sculpture se met dans la position de nous observer, elle se fait discrète dans l'attente d'être vue. Cet ensemble d'éléments s'articule autour d'une arête dorsale suspendue entre trois arbres. Il accepte les marques du temps et son aspect extérieur évolue, se camoufle et nous avertit d'une activité en sous-bois, juste là, sous nos yeux.



www.22-plaisir.com/sandrodn

Pascale Mijares

A la semelle du soulier, la terre s'emporte

4

Partir avec de la terre natale à ses souliers, emmener sa semence, disséminer... C'est un peu rejoindre la notion des amérindiens du sol qui n'appartient à personne en disant son contraire.

C'est aussi dire que l'on n'arrive pas les mains vides, qu'une richesse naturelle s'épand pour peu qu'on se donne la peine d'ouvrir le bagage.

En général, le conteneur est lourd, vient de loin, il amène ce qui manque. On ignore s'il sera prospère, il commerce, sera-t-il de bon commerce ?

À cela, il faut se questionner :

serons-nous de bons jardiniers ?

Ce monument à l'échange,

Mijares l'offre en contrepartie d'une ancienne pièce, j'suis fière de toi mon fils qui était l'emblème d'une exportation de moyens d'existence vers des pays défavorisés.

Pour cette nouvelle œuvre, l'opulence déborde, la générosité s'étale et se magnifie d'espérances. Et les fruits passeront la promesse des fleurs...

Bernard Plasse



www.documentsartistes.org/mijares

Joël Belouet

QrFlower

2

Bien que rassurant et protecteur, le chez-soi n'en est pas moins fragile. Diverses raisons peuvent nous pousser à nous échapper ou à fuir le chez-soi pour basculer dans l'ailleurs. Navigation, flux de données, home, nos déplacements sur le net se rapprochent du champ lexical des grands voyageurs qui, en leurs temps, partaient en quête du nouveau monde susceptible de devenir leur chez-soi. Ici, il s'agit de fleurs. Elles poussent dans diverses directions et nous dirigent vers des horizons numériques pouvant évoluer dans le temps. Personnellement, je les considère comme l'élan, précurseur à l'impulsion vers un ailleurs indéterminable.

www.joelbelouet.com
www.qrflower.joelbelouet.com



Olivier Nattes

Welcome

5

Artiste, constructeur, chercheur, Olivier Nattes inscrit sa pratique au confluent de l'art, des sciences et de l'écologie. Dessins, sculptures ou installations, projets écologiques, ses productions explorent la relation entre la nature, la technologie et nous-mêmes. Utilisant parfois des phénomènes naturels qui se convertissent en éléments sculpturaux et en concepts artistiques, Olivier Nattes révèle de forts potentiels inhérents au réel, dans lequel l'individu est souvent amené à participer activement. L'artiste ne nous propose pas un autre monde, il tente de nous prouver que ce monde est bien plus riche qu'on ne le laisse entrevoir et qu'il reste encore beaucoup à découvrir...

Présentée dans le parc, l'installation participative *Welcome* est une invitation à la détente et à la contemplation.



Benoît Rassouw

le lit et son image

3

Où que je sois, l'image du lit me rappelle chez moi.

En découvrant le jardin du musée, j'ai ressenti une sorte de magie atemporelle. Dans ce jardin à la française, le temps a fait œuvre particulière: les buis n'ont pas été taillés depuis plusieurs siècles ; ils ont tellement grandi que le visiteur n'est plus qu'un petit mammifère, une musaraigne, dans un jardin sans mesure.

Cette sensation m'a tant plu que j'ai envie de l'habiter, d'y construire un lit, qui ne serait qu'image, car dormir appartient à l'imaginaire.

www.sommeilleur.fr



LIT, *lict, meuble pour coucher, reposer et dormir. Du lat. lectus, participe passé de lego, ere. cueilli, recueilli, ramassé ou choisi, de choix, d'élite.

Alain Brunet

Négréliens et invités

6



Installer chacun «réellement» dans son lopin de terre, «virtuellement» dans le monde entier.

Sur des parpaings, structure de base de nombreux édifices, sont associées l'image d'une trentaine d'habitants de Châteauneuf-le-Rouge et celle d'autant d'inconnus captés sur Chatroulette, un site de mise en relation aléatoire, par webcams interposées, de mil-

liers d'internautes à travers le monde. Un Ici rencontre un Ailleurs. Ces rencontres fictives, générées de toute pièce par l'artiste, construisent tout un réseau relationnel, dont l'agencement des parpaings devient un équivalent dans l'espace. L'incrustation de ces portraits dans la matière permet de faire de chacun, à égalité avec l'environnement, un élément constitutif du paysage.

www.alainbrunet.fr



INFORMATIONS PRATIQUES

Arteum Musée d'Art Contemporain
Hôtel de Ville - Le Château - RN7
13790 Châteauneuf-le-Rouge
tel +33(0) 4 42 58 61 53
mail mac.artem@wanadoo.fr
www.mac-artem.net

ouverture et accueil du public :
du mercredi au samedi de 14h à 18h

accès libre dans le parc à toute heure
entrée du musée : 2€, gratuité pour les négréliens, les scolaires, les journalistes, les demandeurs d'emploi.

